



În conformitate cu prevederile art. 12 alin. (1) și ale art. 27 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. ...

Data:

Prin contestația nr. 16040/27.12.2022, înregistrată la Consiliu sub nr. 63967/28.12.2022, ..., cu sediul în ..., cu sediul ales pentru comunicarea actelor de procedură în ..., înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ... având CIF RO ..., reprezentată legal de ..., în calitate de administrator, a atacat adresa de comunicare a rezultatului procedurii nr. 11695/21.12.2022 și raportul procedurii nr. 11693/21.12.2022, în partea ce privește oferta ..., precum și a tuturor actelor subsecvente acestuia, elaborate în cadrul procedurii simplificate, de atribuire a contractului de achiziție publică având ca obiect „Servicii de pază”, inițiată de ... în calitate de entitate contractantă, cu sediul ..., și a solicitat:

- admiterea contestației și înlăturarea aspectelor nelegale menționate în contestație;
- anularea adresei de comunicare a rezultatului procedurii și a raportului procedurii nr. 11693/21.12.2022, raport netemeinic și nelegal, precum și toate actele subsecvente emise de entitatea contractantă;
- obligarea entității contractante la restabilirea legalității procedurii prin raportare la cerințele impuse prin documentația de atribuire, cu analizarea legală a tuturor operațiunilor pe care procedura le implică și care urmează a fi realizate de către ofertanți, cu respectarea cerințelor impuse de caietul de sarcini, a dispozițiilor legale în materie și, deopotrivă, la respectarea legislației incidente serviciilor achiziționate;

- obligarea entității contractante la reevaluarea propunerilor tehnice și financiare depuse de, sub aspectul respectării cerințelor din documentația de atribuire și care sunt corelate cu specificațiile tehnice din caietul de sarcini, *„cu aplicarea întocmai a tuturor prevederilor legale în materie de achiziții la conformitatea unei oferte, ale codului muncii, legislației salarizării, fiscale și celelalte acte normative incidente, în vigoare”*;

- obligarea entității contractante de a lua măsurile de remediere care se impun, prin înlăturarea aspectelor nelegale menționate în contestație și, pe cale de consecință, continuarea procedurii și desemnarea ofertei câștigătoare care îndeplinește toate cerințele impuse de documentație, raportat la actele normative incidente;

- acces la dosarul achiziției în temeiul art. 19 din Legea nr. 101/2016.

Prin cererea de intervenție în interes propriu nr. 2198/04.01.2023, înregistrată la Consiliu sub nr. 448/04.01.2023, privind contestația, cu sediul în, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr., având ..., reprezentată legal de, a solicitat admiterea în principiu a cererii de intervenție, iar pe fondul cauzei respingerea contestației ca neîntemeiată și nefondată, menținerea ca legale a înscrisurilor reprezentate de raportul procedurii de atribuire nr. 11693/21.12.2022 și adresa de comunicare a rezultatului procedurii nr. 11694/21.12.2022 prin care a fost declarată câștigătoare oferta și, totodată, menținerea ca temeinice și legale a tuturor actelor subsecvente care au stat la baza emiterii acestor acte în cadrul procedurii de evaluare a ofertelor.

Contestația va fi soluționată împreună cu cererea de intervenție, având în vedere dispozițiile art. 17 alin. (3) din Legea nr. 101/2016, precum și prevederile art. 61 și următoarele din Codul de procedură civilă.

CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR, asupra cauzei de față, constată următoarele:

Prin contestația depusă,, în calitate de ofertant necâștigător, clasat pe locul 2, critică decizia entității contractante de a desemna câștigătoare a procedurii oferta depusă de, apreciind că aceasta nu poate îndeplini cerințele legale și ale documentației de atribuire. În opinia sa, entitatea contractantă a analizat defectuos documentele din ofertă, fiind într-o gravă eroare în exercitarea atribuțiilor ce îi revin potrivit art. 138 și urm. din HG nr. 394/2016.

În susținere, arată că, din punctul său de vedere, oferta ar fi trebuit respinsă ca neconformă, în primul rând, în condițiile în care propunerea tehnică nu satisface cerințele caietului de sarcini în ceea ce privește:

- calificările speciale ale agenților solicitate prin caietul de sarcini conform Ordinului nr. 1079/11.06.2018;

- autorizație armament conform cerințelor caietului de sarcini;
- licența de utilizare a frecvențelor eliberată de ANCOM (în acest sens, se face referire la Decizia nr. 2602/15.12.2021 a Curții de Apel București – Secția a VIII-a de contencios administrativ și fiscal și la punctul de vedere al ANCOM nr. 10218/14.04.2022);
- lista cu dotarea, respectiv lista cu personalul atestat înarmat (calificările pentru agenți de securitate, șefi de tură și șef obiectiv).

De asemenea, referitor la propunerea financiară, contestatoarea arată că, în condițiile în care agenții propuși de ofertantul declarat câștigător își au domiciliile în alte județe, entitatea contractantă ar fi trebuit să verifice legalitatea fundamentării tarifului prin prisma costurilor suplimentare pe care această situație o presupune, respectiv includerea cheltuielilor de transport pentru personalul implicat în derularea acordului-cadru, raportat la numărul de posturi și total agenți care urmează să efectueze serviciul zilnic și domiciliul acestora, dacă valorile sunt sau pot fi reale și nu derizorii, cheltuieli cu cazare, diurna, cheltuieli ocazionate de pregătiri și calificări etc.

Apreciază, de asemenea, că revenea comisiei de evaluare și obligația de a verifica dacă, în realitate, aceste prețuri sunt reale și dacă ofertantul a luat în considerare dispozițiile din Codul Muncii potrivit cărora salariatul delegat are dreptul la plata cheltuielilor de transport, o indemnizație de delegare/detașare în condițiile prevăzute de lege sau de contractul de muncă aplicabil și a inclus costurile aferente în cadrul tarifului propus.

Totodată, consideră că ar fi trebuit verificată și legalitatea în ceea ce privește respectarea programului normal de lucru/lună/agent, astfel cum prevăd dispozițiile art. 1 alin. (1) din HG nr. 935/2019, sporurile legal acordate conform Codului muncii, obligațiile fiscale și toate elementele de cost, corelarea propunerii financiare cu propunerea tehnică, pentru a se asigura că oferta corespunde cerințelor minime prevăzute în caietul de sarcini.

Mai arată contestatoarea că, în tariful orar ofertat de asocieria, nu se regăsesc costurile reale calculate pentru:

- sporurile prevăzute de Codul muncii;
- categoriile de cheltuieli prevăzute de legislația fiscală;
- costurile echipamentelor de serviciu (nu sunt reale);
- costurile privind dotarea posturilor și comunicarea (nu sunt reale);
- costurile generate de calificarea specială a personalului, așa cum se prevede în caietul de sarcini pentru agenți, șefi de tură, șef obiectiv;
- cheltuielile cu autoturismul destinat exclusiv pentru coordonare/control/patrulare în interiorul obiectivului (leasing, carburant, asigurare, service, anvelope etc.);
- costurile cu pregătirea continuă;
- costurile cu închirierea/achiziționarea armamentului (agenți de pază înarmați: 36; șefi de tură înarmați: 4; șef de obiectiv înarmat: 1);

- costurile generate de obținerea autorizațiilor, calificări conform Ordinului nr. 1079/11.06.2018 (personalul de pază va trebui să fie pregătit și certificat în conformitate cu prevederile Anexei la Regulamentul UE nr. 1998/2015, pct. 11.2.2, 11.2.3.5, 11.2.3.7 și pct. 11.3.1 lit. a), c) și ale Programului Național de Pregătire în Domeniul Securității Aviației Civile, aprobat prin Ordinul Ministrului Transporturilor nr. 1079/11.06.2018);

- cheltuieli privind cazarea/detașarea/delegarea agenților care nu au domiciliul în localitățile unde se află obiectivele autorității contractante - sau zonele limitrofe;

- nu a prezentat nicio dovadă concretă de natură a nu conduce la o efectuare defectuoasă a contractului, iar angajații propuși pentru executarea acestui contract nu pot fi delegați/detașați pentru o perioadă mai mare de 60 zile fără acordul expres salariatului,

- costurile prevăzute de art. 44 Codul muncii.

În final, contestatoarea precizează și faptul că entitatea contractantă nu a efectuat verificări ale modului de formare a prețului, inclusiv, sub aspectul cuprinderii în cadrul acestuia a tuturor costurilor referitoare la prestarea serviciilor în conformitate cu cerințele caietului de sarcini și ale legislației aplicabile, fiind incidente dispozițiile art. 143 alin. (3) lit. a), c), d) și g) din HG nr. 394/2016. Apreciază, de asemenea, că, prin acceptarea unui astfel de preț nejustificat, sunt încălcate principiile prevăzute de art. 2 alin. (2) Legea nr. 99/2016 (principiul nediscriminării, al tratamentului egal, recunoașterii reciproce, transparenței și proporționalității).

Prin adresa nr. 16047/28.12.2022, înregistrată la CNSC sub nr. 64224/29.12.2022, a depus la dosarul cauzei, în original, recipisa de consemnare a cauțiunii nr. 208706060/1, în sumă de 34.000 lei, eliberată la data de 28.12.2023 de CEC Bank – Sucursala Timpuri Noi.

Prin adresa nr. 11931/29.12.2022, înregistrată la Consiliu cu nr. 64333/29.12.2022, entitatea contractantă a transmis punctul de vedere cu privire la contestația, însoțit de dovezile de transmitere a acestuia la contestatoare și de primire de către aceasta.

Prin punctul de vedere formulat, cu privire la afirmația contestatoarei conform căreia oferta câștigătoare nu îndeplinește cerința referitoare la *„calificările speciale ale agenților solicitată prin caietul de sarcini cf. Ordinului 1079/11.06.2018”*, precizează că, la punctul D2 din caietul de sarcini, aprobat prin Ordinul Ministrului Transporturilor nr. 1079/11.06.2018, se regăsește atât cerința referitoare la Pregătirea în Domeniul Securității Aviației Civile, cât și modul de îndeplinire a acesteia, subliniind că, pentru îndeplinirea acestei cerințe, caietul de sarcini prevedea două modalități de îndeplinire: fie prezentarea dovezii pregătirii și certificării personalului desemnat în conformitate cu prevederile Anexei la Regulamentului (UE) nr. 1998/2015, pct. I 1.2.2., I 1.2.3.5., 11.2.3.7. și pct. 11.3.1. literele a), c) și ale Programului Național de Pregătire în Domeniul Securității Aviației Civile, aprobat prin Ordinul Ministrului

Transporturilor nr.1079/11.06.2018, fie prezentarea unei declarații pe proprie răspundere, prin care ofertantul se obligă să realizeze instruirea personalului de pază conform prevederilor pct. D2, după semnarea contractului.

Obligarea ofertantului de a prezenta în cadrul ofertei doar dovezile pregătirii și certificării, ar fi restricționat accesul operatorilor economici la procedură, motivat de faptul că, certificările de acest gen sunt specifice desfășurării activității în cadrul unui aeroport. Astfel, operatorii economici care asigură servicii de pază sunt obligați să aibă personal pregătit și certificat, conform prevederilor legale antemenționate, doar în cazul în care își desfășoară activitatea în perimetrul aeroportuar. Or,, nu a putut solicita prezentarea în cadrul ofertei doar a unor astfel de certificări, deoarece se restricționa accesul la procedură al operatorilor economici care nu au mai desfășurat servicii de pază în cadrul unui aeroport, dar care pot, prin capacitățile deținute, să desfășoare cu succes acest tip de servicii.

În plus, obținerea unor astfel de certificări se face contra cost și nu ar fi fost corect să se impună ofertanților să facă astfel de investiții, doar pentru a participa la procedură, urmând ca, în cazul în care nu ar fi declarați câștigători, să rămână cu un număr semnificativ de certificări, pe care nu le-ar fi utilizat.

Din aceste motive s-a permis ca la depunerea ofertei, societatea de pază să prezinte *„dovada pregătirii sau o declarație pe proprie răspundere prin care se obligă să realizeze instruirea personalului de pază conform prevederilor pct. D2, după semnarea contractului.”*. Ofertantul declarat câștigător a prezentat, în cadrul propunerii tehnice, o declarație pe proprie răspundere din care reiese că se obligă să realizeze instruirea personalului de pază conform prevederilor pct. D2, după semnarea contractului. În cadrul declarației se precizează inclusiv termenele de prezentare a documentelor, așa cum s-a menționat în cadrul Caietului de sarcini, Punctul D2.

Referitor la afirmația contestatoarei conform căreia oferta câștigătoare nu îndeplinește cerința cu privire la: *„autorizație armament cf. cerințelor caietului de sarcini”*, entitatea contractantă precizează că, prin caietul de sarcini, nu s-a solicitat doar avizul pentru dotarea cu arme și muniții neletale cu glonț, fiind permisă atât prezentarea avizelor cât și prezentarea unei declarații pe proprie răspundere, prin care ofertantul se obligă să obțină avizele pentru dotarea cu arme și muniții neletale cu glonț a agenților, după semnarea contractului.

Ofertantul declarat câștigător a prezentat o declarație pe proprie răspundere prin care se obligă să obțină avizele pentru dotarea cu arme și muniții neletale cu glonț a agenților, după semnarea contractului, oferta acestuia fiind conformă sub acest aspect.

În ceea ce privește afirmația contestatoarei conform căreia oferta câștigătoare nu îndeplinește cerința referitoare la *„licența de utilizare a frecvențelor eliberată de ANCOM (în acest sens face referire la Decizia*

nr. 2602/15.12.2021 a Curții de Apel București – secția a VIII-a de contencios administrativ și fiscal și la punctul de vedere al ANCOM nr. 10218/14.04.2022), entitatea contractantă arată că, referitor la acest aspect, caietul de sarcini nu detaliază modul de îndeplinire a acestei cerințe.

Pe parcursul perioadei cuprinse între data inițierii procedurii în SEAP (18.10.2022) și data limită de depunere a ofertelor, 31.10.2022, la sediul entității contractante nu au fost primite contestații referitoare la conținutul documentației de atribuire, în schimb au fost formulate o serie de solicitări de clarificări, care au fost lămurite prin publicarea răspunsurilor consolidate publicate în SEAP. În cadrul unuia dintre răspunsuri s-a precizat că „(...) Este suficientă prezentarea unui contract valabil având ca obiect utilizarea contra cost (închirierea) în trafic nelimitat a infrastructurii de radiocomunicații, proprietate a unui alt operator economic, conform licenței acestuia de utilizare a frecvențelor radio emisă de ANCOM”.

Prin caietul de sarcini nu se solicită prezentarea licenței ANCOM, ci doar asumarea faptului că, pe timpul executării serviciului, agenții de pază vor fi dotați cu o serie de echipamente, printre care și stații emisie-recepție cu licență de utilizare a frecvențelor eliberată ANCOM.

S-a considerat că nu ar fi corect ca, în etapa de ofertare, să se solicite firmelor de pază să aibă o licență ANCOM emisă pe numele lor, cu anumite frecvențe asigurate, pornind de la faptul că obținerea licenței ANCOM pentru anumite frecvențe se face contra cost, urmând ca, în cazul în care nu este declarat câștigător, ofertantul să rămână cu cheltuielile efectuate și cu o licență ANCOM pe anumite frecvențe, care nu i-ar fi utilă.

Comisia de evaluare a verificat modalitatea de îndeplinire a acestei cerințe, și a admis toți ofertanții care au făcut dovada că dispun de o licență ANCOM, fie emisă în nume propriu, fie prin prezentarea unui contract valabil având ca obiect utilizarea contra cost (închirierea) în trafic nelimitat a infrastructurii de radiocomunicații, proprietate a unui alt operator economic, conform licenței acestuia de utilizare a frecvențelor radio emisă de ANCOM", indiferent de frecvențele asigurate.

Ofertantul declarat câștigător a prezentat contractul de servicii de radiocomunicații având ca obiect închirierea unui Receptor și a unor stații mobile, cu alocarea unei frecvențe semiduplex dedicată beneficiarului, pentru utilizarea exclusivă de către acesta, pentru transmisiile de voce în cadrul rețelei de radiocomunicații, operată de către executant, pe baza asigurării de frecvența alocată de ANCOM (inclusiv licența ANCOM), îndeplinind astfel cerința în cauză.

Cu privire la afirmația contestatoarei legată de faptul că oferta câștigătoare „nu satisface cerințele caietului de sarcini privind lista cu dotarea, respectiv lista cu personalul atestat înarmat (calificările pentru agenți de securitate, șefi de tură și șef obiectiv)", entitatea contractantă precizează, în primul rând, că, raportat la cerința de la pct. F Dotarea

personalului de pază, ofertantul câștigător, a prezentat în cadrul propunerii tehnice *Lista cuprinzând cantitățile și de echipamente tehnice de specialitate*, comisia de evaluare apreciind cerința ca fiind îndeplinită.

Raportat la cerința din caietul de sarcini „D1 - a) *atestat pentru exercitarea ocupației de agent de pază eliberat de poliție în conformitate cu prevederile Legii nr.333/2003. Atestatele vor fi prezentate la depunerea ofertei conform prevederilor pct. D6*”, ofertantul declarat câștigător a prezentat atestatele de agent de pază eliberate de poliție pentru: 1 șef de obiectiv - certificat CNFPA pentru ocupația șef obiectiv servicii de securitate, 4 șefi de tură, inclusiv certificat CNFPA pentru ocupația șef de tură servicii de securitate și 36 agenți de securitate, îndeplinind astfel cerințele caietului de sarcini dar și ale art. 38 din Legea nr. 333/2003-Secțiunea a 2-a Atestarea și pregătirea personalului de pază și gardă de corp.

Raportat la cerința din caietul de sarcini, „D1- b) *aviz pentru dotarea cu arme și muniții neletale cu glonț conform prevederilor Legii nr. 295/2004 și ale Planului de pază al*”, ofertantul declarat câștigător a prezentat, la fel ca și contestatoarea, declarații prin care se obligă să obțină toate avizele pentru dotarea cu arme și muniții neletale cu glonț a agenților, după semnarea contractului.

În ceea ce privește criticile ce vizează propunerea financiară prezentată de, entitatea contractantă precizează că peste 60% din agenții propuși au atestate emise de Inspectoratul Județean de Poliție Iași, ceea ce presupune că au domiciliul în Iași. Restul agenților au atestate emise de Inspectoratele Județene de Poliție ale județelor Neamț, Vaslui și Botoșani, adică județele din care provine o mare parte a forței de muncă din orașul Iași. Nu se poate deduce faptul că, dacă un Inspectorat Județean de Poliție din Neamț, Botoșani sau Vaslui emite atestate de agent de pază unor persoane, acestea nu mai au voie să aibă domiciliul în Iași. Astfel, nu poate fi reținută ca adevărată afirmația contestatoarei, conform căreia se impunea includerea în ofertă a unor cheltuieli suplimentare cu transportul.

Mai mult, entitatea contractantă arată că nu a fost nevoie să se prezinte dovezi privind acordul salariatului pentru detașare, deoarece nu este nevoie de un astfel de acord.

Cu privire la criticile contestatoarei legate de modul de întocmire a propunerii financiare, entitatea contractantă arată că, printr-un răspuns la o solicitare de clarificări, publicat în SEAP a fost eliminată din fișa de date a achiziției solicitarea de prezentare a anexei la Formularul 9. Chiar și așa, pe parcursul perioadei de evaluare a ofertelor, comisia de evaluare a efectuat verificări ale modului de fundamentare a prețului și a formulat solicitări de clarificări în legătură cu acest aspect. Astfel, comisia de evaluare s-a asigurat de faptul că oferta declarată câștigătoare cuprinde toate categoriile de cheltuieli menționate de contestatoare.

Din fundamentarea valorii ofertate de către ofertantul declarat câștigător, se poate constata faptul că acesta a prevăzut: sporurile stabilite de Codul muncii; categoriile de cheltuieli prevăzute de legislația fiscală; costurile echipamentelor de serviciu (nu este real); costurile privind dotarea posturilor costurile și comunicarea (nu este real); costurile generate de calificarea specială a personalului, așa cum se prevede în caietul de sarcini pentru agenți, șefi de tură, șef obiectiv; cheltuielile indirecte (cu echipamente, dotări etc.), profitul, fondul de handicap - 0 lei, precum și dovada faptului că nu este necesar să plătească acest spor.

În acest sens, entitatea contractantă prezintă o centralizare a principalelor componente ale ofertelor financiare prezentate de ofertantul câștigător și de contestatoare, cu precizarea că, în cadrul fundamentării prezentate de ofertantul câștigător, se regăsesc mai multe componente prezentate mai detaliat. Precizează, de asemenea, că fundamentarea valorii ofertate a fost însoțită de documente justificative.

În condițiile în care propunerea financiară depusă de ofertantul declarat câștigător a fost declarată confidențială, informațiile legate de aceasta au fost prezentate succint, entitatea contractantă precizând, în esență, că, din analiza comparativă a detalierei propunerilor financiare depuse atât de contestatoare cât și de câștigătoarea procedurii, a rezultat că acestea conțin aceleași componente, cu excepția faptului că autoarea contestației dispune de subvenții, iar ofertantul declarat câștigător are alte facilități fiscale, pentru care a prezentat documente justificative.

Astfel, comisia de evaluare nu a fost pusă în situația de a efectua verificări cu privire la subvenții și la perioadele subvenționate, pentru simplul fapt că ofertantul declarat câștigător nu a declarat că ar beneficia de astfel de facilități și nici nu a cuprins în valoarea ofertată sume corespunzătoare.

Prin cererea de intervenție formulată în cauză, a invocat excepția nemotivării, per ansamblu, a contestației, deoarece, din conținutul acesteia, rezultă doar un istoric al procedurii derulate, fără a se indica în mod concret, punctual, motivele evidente ale contestației.

Simpla alegație a contestatoarei legată de faptul că propunerea financiară a ofertantului declarat câștigător conține prețuri care nu sunt rezultatul liberei concurențe și care nu pot fi justificate este complet nefondată și nemotivată, fiind enunțate doar simple afirmații, fără a fi însoțite de probe.

Pe fond, a solicitat respingerea ca neîntemeiată și nefondată a contestației

Prin concluziile scrise nr. 16279/27.01.2023, înregistrate la Consiliu cu nr. 4413/27.01.2023, își menține criticile formulate prin contestație, făcând o serie de precizări suplimentare, ca urmare a studierii dosarului aflat pe rolul Consiliului. Astfel, arată că:

a) propunerea financiară a ofertantului declarat câștigător conține prețuri care nu sunt rezultatul liberei concurențe și care nu pot fi justificate;

- este propus un preț de achiziție de 18,42 lei/oră care nu este sustenabil decât dacă sunt utilizate subvenții, or, la dosarul achiziției nu există nicio dovadă a subvenționării tarifului;

- conform atestatelor eliberate de organele de poliție, agenții propuși își au domiciliile în alte județe decât în județul Iași, ceea ar presupune costuri suplimentare.

De asemenea, contestatoarea susține că, în tariful ofertat, nu se regăsesc o serie de sporuri prevăzute de Codul Muncii, cum ar fi:

- sporul de noapte: ofertantul a redus programul de lucru pe timp de noapte cu două ore, acordând spor de noapte doar pentru 6 ore, dar nu rezultă cine asigură paza pentru cele două ore, în condițiile în care numărul de agenți nu a fost suplimentat;

- sporul de ore suplimentare: pentru cele două ore reduse pe timpul nopții, ofertantul trebuie, fie să suplimenteze numărul de agenți, fie să acorde un spor de ore suplimentare;

- fondul de handicap: ofertantul a prezentat lista personalului cu dizabilități fără să prezinte și certificatele de handicap ale acestora și extrasul din Revisal al acestora, din care să reiasă dacă mai sunt angajați sau nu.

Mai arată contestatoarea că nu sunt reale costurile echipamentelor de serviciu și nici cele privind dotarea posturilor și comunicarea, din nota de fundamentare a tarifului ofertat reieșind că ofertantul asigură echiparea și dotarea unui agent de pază cu 2,69 lei/lună, respectiv 32,28 lei/12 luni/agent.

Totodată, precizează că ofertantul declarat câștigător nu a luat în calcul costurile cu întreținerea autoturismului, costurile cu închirierea/achiziționarea armamentului, costurile cu pregătirea și calificarea agenților de pază și nici costurile cu delegarea/cazarea/detașarea agenților de pază care nu au domiciliu în localitățile unde se află obiectivele autorității contractante.

Aspecte privind confidențialitatea ofertelor:

Prin actul de sesizare a Consiliului, a solicitat acces la dosarul achiziției publice.

Conform legislației în vigoare, accesul părților la dosarul constituit la Consiliu se face în temeiul dispozițiilor art. 19 din Legea nr. 101/2016, care stipulează următoarele:

„(1) La cerere, părțile cauzei au acces la documentele dosarului constituit la Consiliu, în aceleași condiții în care se realizează accesul la dosarele constituite la instanțele de judecată potrivit prevederilor Legii nr. 134/2010, republicată, cu modificările ulterioare, cu excepția documentelor pe care operatorii economici le declară ca fiind confidențiale, întrucât cuprind, fără a se limita la acestea, secrete tehnice și/sau comerciale, stabilite conform legii, iar dezvăluirea

acestora ar prejudicia interesele legitime ale operatorilor economici, în special în ceea ce privește secretul comercial și proprietatea intelectuală. Caracterul confidențial trebuie demonstrat prin orice mijloace de probă.

(2) Accesul la documentele dosarului constituit la Consiliu potrivit alin. (1) nu este condiționat de accesul la documentele aflate la autoritatea contractantă potrivit legislației privind achizițiile publice sau legislației privind achizițiile sectoriale ori legislației privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii.

(3) În sensul alin. (1), documentele sunt marcate sau indicate de către ofertanți, în mod explicit și vizibil, ca fiind confidențiale. Consultarea documentelor confidențiale din oferte este permisă numai cu acordul scris al respectivilor ofertanți”.

Pentru a stabili care dintre documentele transmise Consiliului de către autoritatea contractantă vor fi puse la dispoziția contestatoarei pentru a fi studiate la sediul CNSC, Consiliul a procedat la verificarea acestora.

Astfel, Consiliul reține că, atât contestatoarea, cât și asocierea, declarată câștigătoare a procedurii, au depus declarații privind existența, în ofertă, a unor informații confidențiale.

Având în vedere solicitarea contestatoarei SRL privind studierea dosarului cauzei la sediul CNSC și declarația privind informațiile considerate confidențiale depusă de asocierea, în cadrul procedurii de atribuire, Consiliul, în conformitate cu dispozițiile art. 20 din Legea nr. 101/2016, a solicitat ofertantului ..., prin adresa nr. 2202/3203/C5/13.01.2023, să comunice temeiul juridic al încadrării acestor înscrisuri ca fiind confidențiale, să probeze, respectiv, să prezinte dovada care conferă caracter de „confidențialitate” informațiilor indicate ca atare, conform dispozițiilor art. 19 alin. (1) din Legea nr. 101/2016, cu modificările și completările ulterioare.

.... a transmis adresa nr. 2194/16.01.2023, înregistrată la Consiliu sub nr. 2661/17.01.2023, prin care a formulat un răspuns la solicitarea CNSC din adresa /13.01.2023, referitoare la justificarea caracterului confidențial al propunerii sale tehnice și financiare, precum și prejudiciul concret adus societății sale prin eventuala dezvăluire a informațiilor.

Astfel, în ceea ce privește caracterul confidențial al informațiilor care compun propunerea financiară și tehnică, asocierea a reiterat aceleași argumente prezentate în cuprinsul „Declarației privind partea/părțile din propunerea tehnică și propunerea financiară care au caracter confidențial”, invocând prevederile legale pe care le-a avut în vedere.

Analizând declarațiile de confidențialitate depuse de și asocierea, în prezenta procedură de atribuire, Consiliul reține că cei doi ofertanți au declarat confidențiale, atât propunerile tehnice, cât și cele financiare, inclusiv răspunsurile la solicitările de clarificări cu privire la acestea.

Consiliul apreciază că în stabilirea caracterului confidențial al unei oferte este relevantă Hotărârea din 14 februarie 2008 a Curții de Justiție a Uniunii Europene, Cauza C-450/06, Varec SA împotriva État Belge, în considerentele căreia s-a statuat:

- în cadrul exercitării unei căi de atac în materie de atribuire a unui contract de achiziții publice, organismul responsabil cu această procedură trebuie să poată decide că informațiile conținute în dosarul referitor la o astfel de procedură de atribuire nu se transmit părților și avocaților acestora dacă acest lucru este necesar pentru a asigura protecția concurenței loiale sau a intereselor legitime ale operatorilor economici impusă de dreptul comunitar;

- protecția secretelor comerciale constituie un principiu general;

- în cadrul unei căi de atac formulate împotriva unei decizii luate de o autoritate contractantă referitoare la o procedură de atribuire a unui contract de achiziții publice, principiul contradictorialității nu implică faptul că părțile au un drept de acces nelimitat și absolut la toate informațiile referitoare la respectiva procedură de atribuire care au fost depuse la organismul responsabil cu calea de atac respectivă. Dimpotrivă, acest drept de acces trebuie pus în balanță cu dreptul altor operatori economici la protecția informațiilor confidențiale și a secretelor comerciale ale acestora;

- având în vedere prejudiciul care ar putea rezulta din comunicarea ilegală a anumitor informații către un concurent, organismul menționat trebuie ca, înainte de a comunica aceste informații unei părți la litigiu, să dea posibilitatea operatorului economic vizat să invoce caracterul confidențial sau de secret comercial al acestora;

- organismul responsabil cu procedurile privind căile de atac trebuie să garanteze confidențialitatea și dreptul la respectarea secretelor comerciale cu privire la informații conținute în dosarele care îi sunt comunicate de către părțile la litigiu, în special de către autoritatea contractantă.

Analizând documentele aflate la dispoziția sa, Consiliul a decis să pună la dispoziția contestatoarei ..., care și-a manifestat dorința de a studia dosarul cauzei, întregul dosar al achiziției sectoriale, al cărui conținut este prevăzut de dispozițiile art. 154 din HG nr. 394/2016, cu excepția propunerii tehnice și propunerii financiare a ..., precum și a răspunsurilor la solicitările de clarificări aferente acestora, declarate confidențiale de

Pentru a decide astfel, Consiliul a aplicat principiul tratamentului egal stipulat de art. 2 alin. (2) lit. b) din Legea nr. 99/2016, nepermițând contestatoarei, care a invocat caracterul confidențial al propunerii sale tehnice și financiare și al răspunsurilor la clarificări, accesul la documentele similare ale contracandidaților.

Prin adresa nr. 8044/3203/C5/16.02.2023, Consiliul a adus la cunoștința părților faptul că termenul de soluționare a contestației nr. 16040/27.12.2022, înregistrată la Consiliu sub nr. 63967/28.12.2022,

formulată de, a fost prelungit cu 10 zile, în conformitate cu prevederile art. 24 alin. (2) din Legea nr. 101/2016.

Din documentele depuse de părți și din susținerile acestora, Consiliul constată următoarele:

...., în calitate de entitate contractantă, a organizat o procedură simplificată, de atribuire a contractului de achiziție publică având ca obiect „Servicii de pază”, cod CPV 79713000-5 Servicii de pază (Rev2), prin publicarea în SEAP a anunțului de participare nr. și a documentației de atribuire, stabilind termenul limită pentru primirea ofertelor la data de 03.10.2022, ora 15:00, criteriul de atribuire „prețul cel mai scăzut” și valoarea estimată, fără TVA, a procedurii, de 1.700.000 lei.

Potrivit procesului-verbal nr. 9980/01.11.2022, în prezenta procedură de atribuire au depus oferte un număr de 6 operatori economici. După evaluarea ofertelor, entitatea contractantă a stabilit că oferta contestatorului este admisibilă, dar necâștigătoare, fiind clasată pe locul 2, oferta declarată câștigătoare fiind cea depusă de, așa cum este consemnat în cadrul Raportului procedurii nr. 11693/21.12.2022.

Ulterior comunicării rezultatului procedurii de către autoritatea contractantă, pentru motivele evocate anterior, SRL a depus la Consiliu contestația de față.

.... a prezentat Consiliului dovada respectării dispozițiilor art. 61¹ alin. (1) lit. a) din Legea nr. 101/2016, respectiv recipisa de consemnare a cauțiunii nr. 208706060/1, în sumă de 34.000 lei, eliberată la data de 28.12.2023 de CEC Bank – Sucursala Timpuri Noi.

Recipisa de consemnare se va restitui în condițiile stipulate de art. 1064 din Codul de procedură civilă, coroborate cu dispozițiile art. 61¹ alin. (5), (6) și (7) din Legea nr. 101/2016, cu modificările și completările ulterioare.

Cu privire la cererea de intervenție nr. 2198/04.01.2023, formulată de ..., înregistrată la Consiliu sub nr. 448/04.01.2023, Consiliul constată că a fost depusă cu respectarea prevederilor art. 17 alin. (3) din Legea nr. 101/2016 [*„(3) Până la soluționarea contestației de către Consiliu, operatorii economici interesați să participe la procedura de atribuire, respectiv, după caz, operatorii economici participanți la procedura de atribuire, pot formula, cu înștiințarea părților cauzei, cerere de intervenție voluntară în litigiu, potrivit prevederilor Legii nr. 134/2010 privind Codul de procedură civilă, republicată, cu modificările ulterioare, în termen de 10 zile de la data publicării în SEAP a faptului că s-a formulat contestație. În cazul prevăzut la art. 6 alin. (7), termenul de 10 zile se calculează de la data comunicării faptului că s-a formulat contestație”*], în condițiile în care autoritatea contractantă a publicat în SEAP, la data de 28.12.2022, contestația formulată de, astfel că termenul limită de depunere a unor astfel de cereri, calculat prin aplicarea dispozițiilor anterior citate, s-a împlinit la data de 09.01.2023 (în condițiile în care 07 și 08 ianuarie au fost zile nelucrătoare – sâmbătă

și duminică). Rezultă, astfel, că această cerere de intervenție, transmisă Consiliului, autorității contractante și contestatorului la data de 04.01.2023, a fost depusă în cadrul termenului legal anterior calculat.

Consiliul apreciază că această cerere prezintă natura juridică a unei cereri de intervenție accesorie, deoarece sprijină poziția autorității contractante, în sensul respingerii contestației și consolidării poziției sale de ofertant câștigător.

Având în vedere dispozițiile art. 17 alin. (3) și art. 68 din Legea nr. 101/2016 coroborate cu prevederile art. 61 alin. (3), art. 63, art. 64, art. 65 și art. 67 din Codul de procedură civilă, dar și faptul că în cadrul procedurii de atribuire în cauză, ... are calitatea de ofertant câștigător, iar cererea sa privește respingerea contestației formulată în legătură cu acest rezultat, deci implicit menținerea deciziei autorității contractante de a declara oferta sa câștigătoare, CNSC admite, în principiu, cererea de intervenție, astfel cum a fost calificată de către Consiliu.

Analizând cu prioritate excepția nemotivării contestației, invocată de intervenient, bazată pe presupusa lipsă a elementelor prevăzute la art. 10 lit. f) din Legea nr. 101/2016 [f) motivarea în fapt și în drept a contestației;], Consiliul o va respinge, ca nefondată, întrucât în contestație sunt cuprinse toate elementele solicitate la articolul ante menționat și nu a considerat necesar să facă aplicabilitatea dispozițiilor art. 11 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 care stipulează următoarele:

„În situația în care Consiliul apreciază că în contestație nu sunt cuprinse toate informațiile prevăzute la art. 10, acesta cere contestatorului ca, în termen de 3 zile de la înștiințare, să completeze contestația”.

Eventuala insuficiență a probelor pentru anumite critici, cum susține intervenientul, nu constituie un motiv de respingere a contestației ca nemotivată.

Criticile contestatorului vizează oferta, în sensul că aceasta a depus o ofertă neconformă, deoarece nu respectă mai multe cerințe din caietul de sarcini, printre care și licența de utilizare a frecvențelor eliberată de ANCOM.

Pe fondul cauzei, Consiliul constată următoarele:

Criticile contestatorului referitoare la propunerea tehnică prezentată de câștigător sunt întemeiate din următoarele considerente:

Prin fișa de date, la punctul IV.4.1, s-au stabilit următoarele:

„IV.4.1 Modul de prezentare al propunerii tehnice

Propunerea tehnică se întocmește astfel încât în procesul de evaluare informațiile cuprinse în aceasta să permită identificarea facilă a corespondenței cu specificațiile tehnice minime din caietul de sarcini”.

Referitor la licența de utilizare a frecvențelor eliberată de ANCOM, cerințele entității contractante din caietul de sarcini au fost:

„F. DOTAREA PERSONALULUI DE PAZĂ

Pe timpul executării serviciului agenției de pază și protecție vor fi dotați cu următoarele: (...)

c) mijloace de legătură radio (stații de emisie-recepție și licență de utilizare a frecvențelor eliberată de ANCOM)".

În cadrul răspunsului consolidat 2, nr. 9786 din 26.10.2022, se regăsește solicitarea 2:

„Referitor la obligativitatea deținerii unei licențe de utilizare a frecvențelor în baza unei autorizații de asignare emisă de ANCOM, este suficientă prezentarea unui contract valabil având ca obiect utilizarea contra cost (închirierea) în trafic nelimitat a infrastructurii de radiocomunicații, proprietate a unui alt operator economic, conform licenței acestuia de utilizare a frecvențelor radio emisă de ANCOM?”.

Entitatea contractantă a răspuns astfel: *„Este suficientă prezentarea unui contract valabil având ca obiect utilizarea contra cost (închirierea) în trafic nelimitat a infrastructurii de radiocomunicații, proprietate a unui alt operator economic, conform licenței acestuia de utilizare a frecvențelor radio emisă de ANCOM”.*

Contrar opiniei achizitoarei, particularitățile procedurilor de atribuire a contractelor de achiziție sectorială impun o rigoare deosebită atât din partea entităților contractante, cât și, mai ales, din partea celor care doresc să obțină aceste contracte. În aceste condiții, orice operator economic interesat să participe la o astfel de procedură trebuie să manifeste o diligență sporită, încât să nu existe suspiciuni sau neclarități cu privire la oferta sa.

Analizând propunerea tehnică a ofertantului câștigător, Consiliul constată că acesta nu a prezentat vreo dovadă legată de deținerea licenței de utilizare a frecvențelor eliberată de ANCOM.

Acest aspect a fost constatat și de entitatea contractantă care, prin adresa nr. 11044/06.12.2022, i-a solicitat următoarele:

„... vă solicităm clarificarea următoarelor aspecte:

1) în cadrul Caietului de sarcini, Capitolul F. DOTAREA PERSONALULUI DE PAZĂ, se solicită ca personalul să fie dotat cu: c) mijloace de legătură radio (stații de emisie-recepție și licență de utilizare a frecvențelor eliberată de ANCOM). Vă rugăm să faceți dovada dispunerii de licența eliberată de ANCOM”.

... a răspuns prin adresa nr. 2020/ 08.12.2022, precizând:

„Referitor la solicitările de clarificări 11044/06.12.2022 (...), vă transmitem contractul încheiat cu un operator economic care deține licența de utilizare a frecvențelor radio emisă de ANCOM”.

La acest răspuns a anexat contractul de servicii de radiocomunicații nr. 41/15.11.2021 încheiat între Radio Mobil Design SRL (executant) și ... (beneficiar), ambii cu sediul în București, în care se precizează că:

„Obiectul contractului îl constituie închirierea unui Receptor și a 14 stații mobile, cu alocarea unei frecvențe semiduplex dedicată beneficiarului, pentru utilizarea exclusivă de către acesta, pentru transmisiile de voce, în cadrul rețelei de radiocomunicații operată de către executant, pe baza asignării de frecvență alocată de ANCOM”.

La acest contract a fost anexată licența de utilizare a frecvențelor radio, emisă de ANCOM pentru Radio Mobil Design SRL (titular), în care se precizează:

„Titularul are dreptul de utilizare pentru 1 canal radio în banda de frecvențe [146 - 174] MHz, asignat în localitatea BUCUREȘTI (Sector 3)”.

Observând că licența este eliberată pentru București, entitatea contractantă revine cu adresa nr. 11282/12.12.2022, precizând:

„Având în vedere faptul că RA Aeroportul Iași, este situat în Iași, iar prestarea serviciilor de pază se va face la locația acestuia, vă rugăm să ne comunicați dacă Licența ANCOM DE UTILIZARE A FRECVENȚELOR RADIO PENTRU FURNIZAREA DE REȚELE ȘI SERVICII DE COMUNICAȚII ELECTRONICE PUBLICE ÎN SERVICIUL MOBIL TERESTRU MT-PAMR/B032/2005, poate fi utilizată și la Iași, dat fiind faptul că aria furnizării este Localitatea București”.

.... a răspuns prin adresa nr. 2051/ 13.12.2022, precizând:

„... în cazul în care oferta noastră va fi declarată câștigătoare, în baza contractului de servicii nr. 41/15.11.2021 încheiat cu Societatea Radiomobil Design S.R.L., acesta ne va pune la dispoziție în cadrul rețelei sale de radiocomunicații o frecvență pentru utilizarea transmisiilor de voce și pe raza municipiului Iași”.

Analizând răspunsul ofertantului câștigător, Consiliul constată că se confirmă cele reclamate de contestator, în sensul că nu îndeplinește cerința solicitată prin caietul de sarcini în ceea ce privește licența de utilizare a frecvențelor eliberată de ANCOM.

Din interpretarea coroborată a dispozițiilor documentației de atribuire rezultă că, pentru prestarea serviciilor solicitate prin caietul de sarcini, licența trebuie să fie emisă pentru Iași, nu pentru București. O licență emisă pentru București nu poate să acopere și zona Iași.

Deși comisia de evaluare a insistat în clarificarea modului de îndeplinire a cerinței din caietul de sarcini, totuși aceasta a considerat că, drept dovadă, e suficientă o declarație pe propria răspundere a ofertantului (răspunsul nr. 2051/13.12.2022).

Deși prin răspunsul consolidat 2 (nr. 9786 din 26.10.2022) autoritatea contractantă a arătat că acceptă un contract de închiriere a licenței de ANCOM, pentru a se dovedi dotarea agenților cu mijloace radio, în etapa de analiză a ofertelor, comisia de evaluare a ignorat acest răspuns, acceptând o declarație pe propria răspundere a asocierii ofertante. Însă, o astfel de declarație nu dovedește că asocierea ofertantă va beneficia de utilizarea unor frecvențe/licența acordată de ANCOM pentru municipiul Iași.

Or, pentru a stabili conformitatea tehnică a ofertei, comisia de evaluare trebuia să analizeze propunerea tehnică prin raportare la toate cerințele caietului de sarcini.

Astfel, comisia de evaluare a încălcat art. 133 alin. (1) lit. f) din H.G. nr. 394/2016.

Entitatea contractantă nu a manifestat rigoarea la care era obligată în procesul de evaluare a ofertei acceptând ca atare informațiile prezentate de ofertant.

Răspunsul intră sub incidența prevederilor art. 140 alin. (4) din HG nr. 394/2016, care stipulează următoarele:

„(4) În cazul în care comisia de evaluare solicită unui candidat/ofertant, în condițiile art. 221 din Lege, clarificări și, după caz, completări ale documentelor prezentate de acesta în cadrul ofertei sau solicitării de participare, iar candidatul/ofertantul nu transmite în termenul precizat de comisia de evaluare clarificările/completările solicitate sau clarificările/ completările transmise nu sunt concludente, oferta sa va fi considerată inacceptabilă”.

În atare situație, decizia entității contractante de a considera admisibilă oferta depusă de câștigător este nelegală, în raport de critica analizată, după cum corect susține contestatorul.

Raportat la situația analizată, sunt considerate incidente și prevederile art. 143 alin. (3) lit. a) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 394/2016 [*„În condițiile art. 228 alin. (5) din Lege, oferta este considerată neconformă în următoarele situații:*

a) nu satisface în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini”], precum și dispozițiile art. 143 alin. (1) din H.G. nr. 394/2016, conform cărora *„Comisia de evaluare are obligația de a respinge ofertele inacceptabile și neconforme”.*

Entitatea contractantă avea obligația de a verifica propunerea tehnică a prin raportare la obiectul contractului și cerințele tehnice solicitate prin caietul de sarcini.

Legiuitorul a menționat că în procesul de evaluare a ofertelor, este de datoria achizitoarei să se asigure că ofertanții participanți la procedură dovedesc/demonstrează că serviciile oferite îndeplinesc cerințele caietului de sarcini.

Art. 143 din H.G. nr. 394/2016 stabilește cazurile în care achizitoarea declară ofertele inacceptabile/neconforme, printre acestea fiind menționate și cele în referire la faptul că oferta nu satisface în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini.

Considerentele mai sus expuse nu pot decât să invalideze decizia entității contractante asupra ofertei situate pe primul loc în clasamentul ofertelor admisibile, criticile autoarei contestației fiind apreciate ca întemeiate.

Consiliul constată că verificarea, de către comisia de evaluare, a documentelor prezentate de câștigător, nu s-a făcut cu rigurozitatea impusă de legislația în domeniu și, pe cale de consecință, critica contestatorului privind nelegalitatea evaluării ofertei câștigătoare, cu privire la licența respectivă, apare ca fiind întemeiată, urmând să fie admisă.

Prin depunerea ofertei, câștigătorul și-a însușit conținutul întregii documentații de atribuire, deci implicit și conținutul caietului de sarcini,

motiv pentru care avea obligația de a elabora oferta în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire.

Raportând activitatea comisiei de evaluare, evocată anterior, la dispozițiile legale amintite, Consiliul reține că aceasta nu s-a desfășurat cu respectarea prevederilor legale aplicabile în materia achizițiilor publice, comisia de evaluare neținând seama de propriile cerințe expres menționate în documentația de atribuire.

Prin modul de evaluare a ofertei, entitatea contractantă a încălcat principiul tratamentului egal și principiul transparenței, producându-i acestui ofertant un avantaj nepermis de regulile de derulare a procedurii simplificate.

Totodată, conform considerentelor expuse în cauza Pippo Pizzo, principiul egalității de tratament impune ca ofertanții să dispună de aceleași șanse în formularea ofertelor lor și implică, așadar, ca aceste oferte să fie supuse acelorași condiții pentru toți ofertanții.

În consecință, Consiliul constată că verificarea ofertei câștigătorului, în ceea ce privește propunerea tehnică, nu s-a făcut cu rigurozitatea impusă de legislația în domeniu și, pe cale de consecință, critica autoarei contestației, privind nelegalitatea evaluării ofertei, este întemeiată, urmând a fi admisă.

În ceea ce privește restul criticilor formulate de către contestator, cu privire la oferta depusă de ofertantul declarat câștigător, Consiliul nu mai analizează conformitatea acestora, atâta vreme cât, din cauza motivului antemenționat nu poate fi înlăturat caracterul de neconformitate al ofertei depuse de

Față de cele ce preced, în temeiul art. 26 alin. (2) și (5) din Legea nr. 101/2016, Consiliul va admite contestația formulată de, în contradictoriu cu ..., în calitate de entitate contractantă, va anula, în parte, raportul procedurii nr. 11693/21.12.2022 și actele subsecvente acestuia, respectiv mențiunile referitoare la oferta depusă de precum și cele referitoare la aplicarea criteriului de atribuire și va obliga entitatea contractantă, ca, în termen de 10 zile de la primirea deciziei, să continue procedura de atribuire prin reevaluarea ofertei anterior menționate, cu respectarea documentației de atribuire, a legislației incidente și a celor reținute în motivare.

Pe cale de consecință, Consiliul va respinge cererea de intervenție formulată de

Pentru aceste motive,
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,

CONSILIUL DECIDE:

Respinge excepția nemotivării contestației invocată de intervenientul ...

Admite contestația formulată de ..., în contradictoriu cu RA, în calitate de entitate contractantă.

Anulează, în parte, raportul procedurii nr. 11693/21.12.2022 și actele subsecvente acestuia, respectiv mențiunile referitoare la oferta depusă de asocieria precum și cele referitoare la aplicarea criteriului de atribuire și obligă entitatea contractantă, ca, în termen de 10 zile de la primirea deciziei, să continue procedura de atribuire prin reevaluarea ofertei anterior menționate, cu respectarea documentației de atribuire, a legislației incidente și a celor reținute în motivare.

Respinge cererea de intervenție formulată de

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (1) din Legea nr. 101/2016.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere, în termen de 10 zile de la comunicare pentru părțile cauzei, respectiv de la data luării la cunoștință de către alte persoane vătămate.

PREȘEDINTE,

...

MEMBRU,

...

MEMBRU,

...

Redactat practicaua deciziei,

...

Redactat în 5 exemplare originale, conține 18 pagini.